

literaturen im kontext
arabisch – persisch – türkisch

Priska Furrer, Verena Klemm,
Angelika Neuwirth, Friederike Pannewick,
Rotraud Wielandt und Renate Würsch (eds.)

Vol. 19: The Conflict of Voices
By Randa Abou-bakr

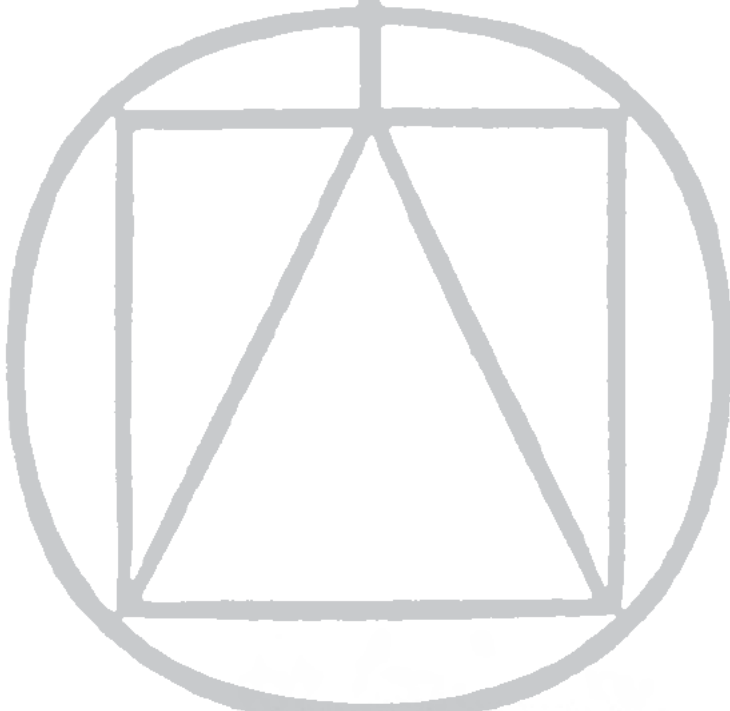
Reichert Verlag Wiesbaden 2004

The Conflict of Voices in the Poetry
of Dennis Butrus and Maḥmūd Darwīsh

A Comparative Study

By Randa Abou-bakr

ع



Reichert Verlag Wiesbaden 2004

Acknowledgement.....	VII
Introduction.....	1
Chapter One <i>Authorship in Criticism: Theoretical Foundations for the Study of Voice</i>	9
Chapter Two <i>The Dialectics of Emergence and Withdrawal: Pre- Exile Phase</i>	21
Chapter Three <i>Conflict Erupting: Early Exile Phase</i>	55
Chapter Four <i>Temporary Retreat: Exile Anew</i>	89
Chapter Five <i>All in One: Exile Within</i>	125
Conclusion	161
Bibliography	165
Appendix A <i>Original Texts of Translated Extracts from Mahmūd Darwish’s Poetry</i>	
<i>Quoted within the Book</i>	177
Appendix B <i>Fac Interview with Dennis Brutus</i>	203
Appendix C <i>Personal Interview with Mahmūd Darwish</i>	205
Note on Author	209
Index	211